

SURFOX 104

Spare Parts List
Pièces de Rechanges
Lista de Refacciones
Liste de Peças de Reposição



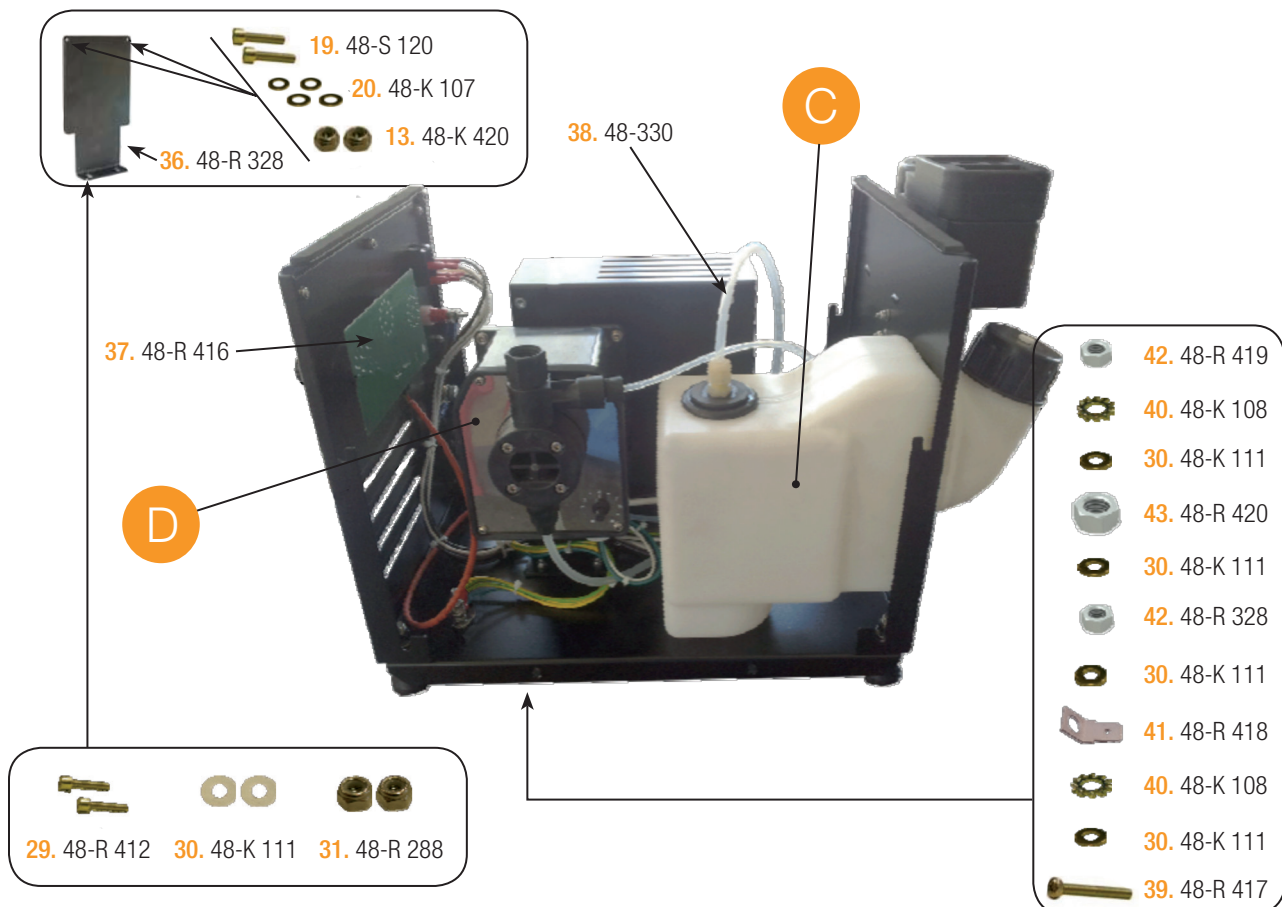
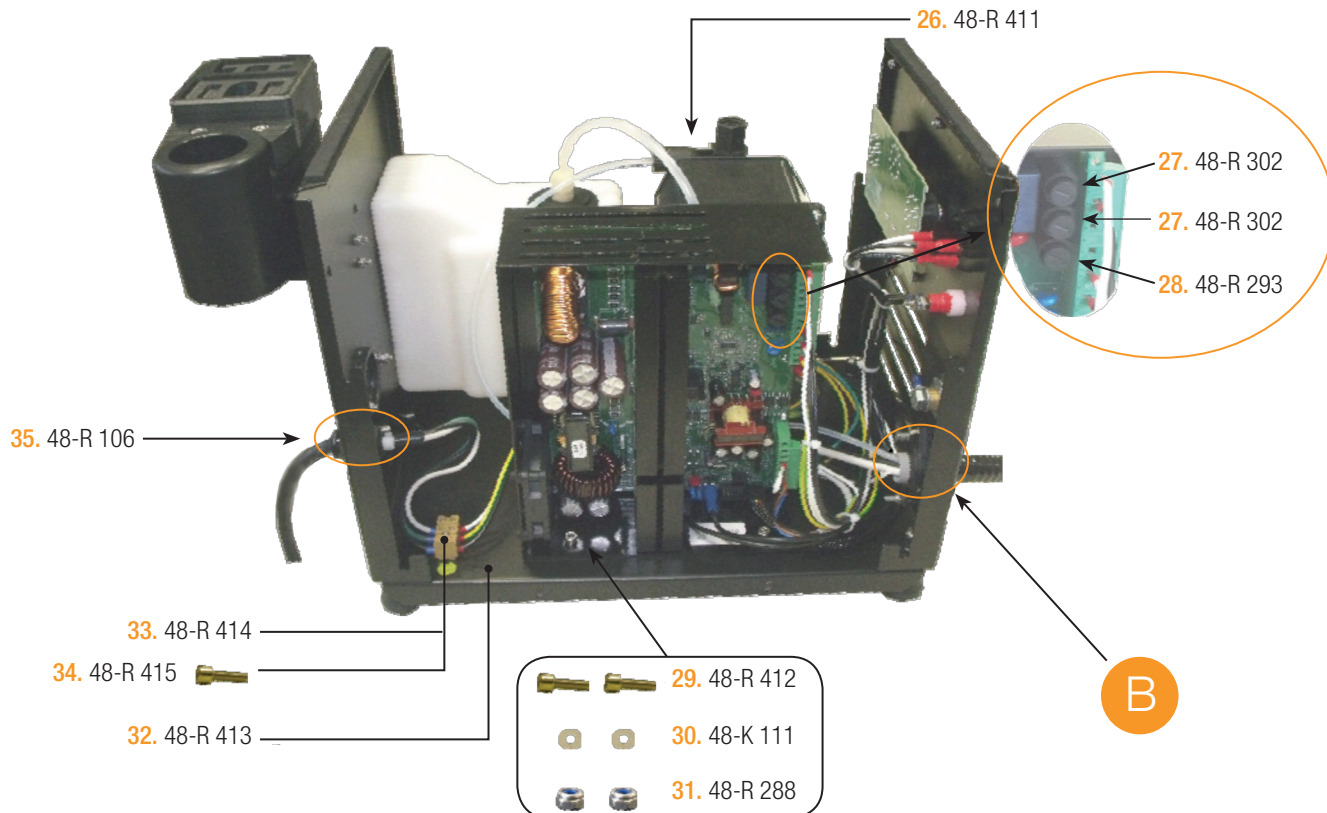
SURFOX website
(Link to surfox.com)



“Only the best”

 **WALTER**
Surface Technologies





A



45. 48-R 331

46. 48-R 332

47. 48-R 329



52. 48-R 180



53. 48-R 181



54. 48-R 421

49. 48-R 305



50. 48-R 304



48. 48-R 307



51. 48-R 303



55. 48-R 183



69. 48-R 189



68. 48-R 203



57. 48-R 186



67. 48-R 188



63. 48-R 175



64. 48-R 174



65. 48-R 113



66. 48-S 530



62. 54-B 003



57. 48-R 186



56. 48-R 185



58. 48-R 333



59. 48-R 334



60. 48-R 335



B

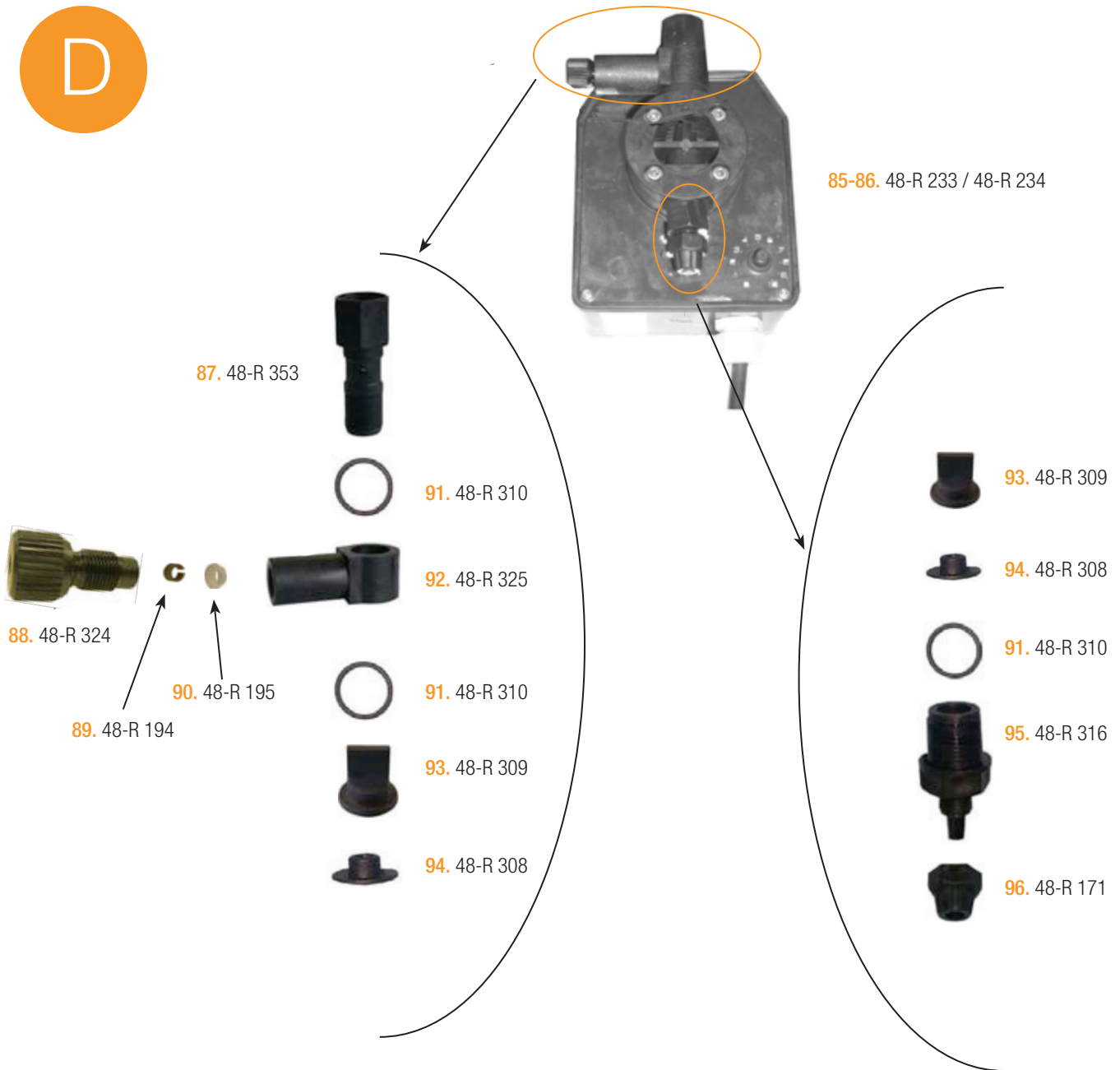


13. 48-K 420 20. 48-K 107 71. 48-R 340 72. 48-R 422 73. 48-R 341 74. 48-R 342 20. 48-K 107 75. 48-S 124

C



D



Number	Code	Description
1	48-R 312	MACHINE HANDLE POIGNÉE MANIVELA DE MÁQUINA ALÇA DE TRANSPORTE
2	48-S 114	TCEI SCREW M8x25 mm VIS TCEI M8x25 mm TORNILLO TCEI M8x25 mm PARAFUSO TCEI M8x25 mm
3	48-R 313	“C” REINFORCEMENT PLATE SUPPORT DE REFORCEMENT “C” REFUERZO “ C ” BARRA DE REFORÇO
4	48-K 419	SELF-LOCKING NUT M8 ÉCROU AUTO-BLOQUANT M8 TUERCA AUTOBLOCANTE M8 PORCA AUTO-TRAVANTE
5	48-R 314	FIXING PLATE PLAQUE DE MONTAGE PLACA DE FIJACIÓN PIASTRINA DI FISSAGGIO TRAXA DE FIXAÇÃO
6	48-R 406	WALTER SURFOX 104 COVER CADRE POUR SURFOX 104 MARCO SURFOX 104 WALTER PLACA WALTER SURFOX 104
7	48-S 128	TBPH SCREW M5x10 mm VIS TBPH M5x10 mm TORNILLO TBPH M5x10 mm PARAFUSO TBPH M5x10 mm
8	48-R 136	GROUND CABLE CÂBLE DE MISE À LA TERRE CABLE DE TIERRA CABO NEGATIVO DE SAÍDA
9	48-R 407	MAIN SWITCH INTERRUPTEUR D’ALIMENTATION PRINCIPAL INTERRUPTOR PRINCIPAL INTERRUPTOR PRINCIPAL
10	48-R 408	FRONT PANEL PLATE PANNEAU AVANT PANEL FORNTAL JW S104 PAINEL FRONTAL
11	48-R 321	BLACK SELECTOR KNOB BOUTON DE CONTRÔLE (noir) DE LA BAGUETTE BOTÓN SELECTOR NEGRO BOTÃO SELETOR

Number	Code	Description
12	48-S 117	TBEI SCREW M4x10 mm VIS TBEI M4x10 mm TBEI VITE M4x10 mm PARAFUSO M4x10 mm
13	48-K 420	SELF-LOCKING NUT M4 VIS TBEI M4x10 mm TUERCA AUTOBLOCANTE M4 PORCA AUTO-TRAVANTE
14	48-R 109	COMPLETE INSULATED SOCKET (for ground cable) RACCORD DE MISE À LA TERRE ENCHUFE DE AISLADO COMPLETO (para cable de tierra) CONEXÃO DO CABO NEGATIVO
15	48-R 254	POWER SOCKET OUTLET (10÷30 Volt – 10 Amp) SORTIE POUR ACCESSOIRES (10÷30 Volt – 10 Amp) ENCHUFE (10÷30 Voltios – 10 Amp.) SAÍDA PARA MARCADOR (10÷30 Volt – 10 Amp.)
16	48-R 409	CLEANING PAD INSTALLER PORTE-BAGUETTE TUBO DE SOPORTE SUPORTE DA PISTOLA
17	48-R 245	WAND HOLDER SUPPORT À BAGUETTE ET UNITÉ D'ASS. TAMPONS DE NETTOYAGE TUBO DE SOPORTE Y PLATAFORMA DE REVISIÓN DE MONTAJE SUPORTE BASE DE MONTAGEM DA MANTA P/ PISTOLA
18	48-R 410	TCEI SCREW M6x45 mm VIS TCEI M6x45 mm TORNILLO TCEI M6x45 mm PARAFUSO TCEI M6x45 mm
19	48-S 120	TCCE SCREW M4x16 mm VIS TCCE M4x16 mm TORNILLO TCCE M4x16 mm PARAFUSO TCCE M4x16 mm
20	48-K 107	STAINLESS STEEL WASHER 4x8 mm BAGUE DE SERRAGE EN ACIER INOXYDABLE 4x8 mm ARANDELA DE ACERO INOXIDABLE 4x8 mm ARRUELA EM INOX 4x8 mm
21	48-R 322	COVER - external holes Ø4,25 COUVERT – avec perforations Ø4,25 CUBIERTA – agujeros externos Ø4,25 CAPA - Ø4,25
22	48-R 323	MACHINE FIXED FEET PIEDS (de la machine) MÁQUINA DE PIES FIJOS PÉ DE APOIO

Number	Code	Description
23	48-Z 202	MACHINE POWER CABLE 120 Volt CORDON D'ALIMENTATION 120 Volt MÁQUINA DE CABLE 120 Voltios MÁQUINA DE CABO 120 Volt
24	48-R 205	MACHINE POWER CABLE 230 Volt CORDON D'ALIMENTATION 230 Volt CABLE DE CORRIENTE 230 Voltios CABO ELÉTRICO 230 Volt
25	48-R 214	TCEI SCREW M4x10 VIS TCEI M4x10 TORNILLO TCEI M4x10 PARAFUSO TCEI M4x10
26	48-R 411	INVERTER BOARD NG6 PANNEAU CONVERTISSEUR NG6 ONDULADOR NG6 PLACA INVERSORA
27	48-R 302	FUSE 1Amp FUSIBLE 1Amp FUSIBLE 1Amp FUSÍVEL 1Amp
28	48-R 293	FUSE 6,3 Amp FUSIBLE 6,3 Amp FUSIBLE 6,3 Amp FUSÍVEL 6,3 Amp
29	48-R 412	TCEI SCREW M5x12 VIS TCEI M5x12 TORNILLO TCEI M5x12 PARAFUSO TCEI M5x12
30	48-K 111	STAINLESS STEEL WASHER 5x10 mm BAGUE DE SERRAGE EN ACIER INOXIDABLE 5x10 mm ARANDELA DE ACERO INOXIDABLE 5x10 mm ARRUELA EM INOX 5X10 mm
31	48-R 288	SELF-LOCKING NUT M5 ÉCROU AUTO-BLOQUANT M5 TUERCA AUTOBLOCANTE M5 PORCA AUTO-TRAVANTE M5
32	48-R 413	SURFOX 104/204 BASE BASE SURFOX 104/204 BASE SURFOX 104/204 BASE SURFOX 104/204
33	48-R 414	WIRING BLOCK BOÎTE DE CÂBLAGE BLOQUE DE CABLEADO CAIXA DA FIAÇÃO

Number	Code	Description
34	48-R 415	TCEI SCREW M3x25 VIS TCEI M3x25 TORNILLO TCEI M3x25 PARAFUSO TCEI M3x25
35	48-R 106	CABLE STRAIN RELIEF RETIENT CÂBLE CABLE DE PRENSA PG11 ACOPLAMENTO DO CABO ELÉTRICO
36	48-R 328	PUMP SUPPORT SUPPORT À POMPE BOMBA DE APOYO SUPORTE DA BOMBA
37	48-R 416	NG6-APW 104 CONTROL BOARD NG6-APW 104 PANNEAU DE CONTRÔLE (interne) TARJETA DE CONTROL NG6-APW 104 PLACA DE CONTROLE SURFOX 104
38	48-R 330	POLYETHYLENE TUBING 4X6 mm (tank-pump) TUBE EN POLYÉTHYLÈNE 4x6 mm (pompe) TUBO DE POLYETHYLENE 4x6 mm (tanque de la bomba) MANGUEIRA EM POLIETILENO 4x6 mm
39	48-R 417	TE SCREW M5x35 VIS TE M5x35 TORNILLO TCEI M5x35 PARAFUSO TE M5x35
40	48-K 108	LOCK WASHER 5x10 mm BAGUE DE SERRAGE CRANTÉE 5x10 mm ARANDELA DENTADA 5 x10 mm ARRUELA 5X10 mm
41	48-R 418	GROUND CONNECTOR ø5 FASTON ø5 FASTON ø5 CONECTOR FASTON
42	48-R 419	NUT M5 ÉCROU M5 TUERCA M5 PORCA M5
43	48-R 420	NUT M6 ÉCROU M6 TUERCA M6 PORCA M6
44	48-R 153	COMPLETE WAND ASSEMBLY BAGUETTE PISTOLA COMPLETA PISTOLA COMPLETA

Number	Code	Description
45	48-R 331	PROTECTIVE CONDUIT (LENGTH 4 m) TUYAU FP15 (4 m) TUBO FP15 (LONGITUD 4 m) MANGUEIRA FP 15 – 4 m
46	48-R 332	ELECTRIC CABLE 3x0,5 (LENGTH 4,8 m) CÂBLE DE RACCORDEMENT 3x0,5 (4,8 m) CABLE ELÉCTRICO 3x0,5 (LONGITUD 4,8 m) CABO ELÉTRICO 3x0,5 – 4,8 m
47	48-R 329	TEFLON TUBE 2x4 mm (LENGTH 4,8 m: wand-pump) TUYAU DE TÉFLON 2x4 mm (4,8 m: pompe) TUBO DE TEFLÓN 2x4 mm (LONGITUD 4,8 m: linterna de la bomba) MANGUEIRATEFLON 2x4 mm – 4,8 m
48	48-R 307	COMPLETE MICRO SWITCH KIT MODULE ÉLECTRONIQUE DE L'APPLICATEUR PAQUETE DE TARJETA MICRO COMPLETO KIT DE SUBSTITUIÇÃO PARA MICRO-SWITCH
49	48-R 305	SWITCH AND FLANGE CADRE DE PROTECTION DU MODULE ÉLECTRONIQUE MICRO TARJETA BASTIDOR SUPORTE DE PROTEÇÃO DA PLACA
50	48-R 304	MICRO SWITCH RUBBER COVER ÉCRAN DE PROTECTION DU MODULE ÉLECTRONIQUE MICRO TARJETA PROTEÇÃO DA PLACA
51	48-R 303	MICRO SWITCH BOARD NG5/C2 MODULE MICROÉLECTRONIQUE NG5/C2 MICRO TARJETA NG5/C2 PLACA NG5/C2
52	48-R 180	CABLE STRAIN RELIEF RETIENT CÂBLE PG7 CABLE DE PRESIÓN PG7 CONECTOR DE ALÍVIO DE PRESSÃO
53	48-R 181	WAND HANDLE (2 PCS) POIGNÉE DE L'APPLICATEUR (2 PIÈCES) MANIVELA DE LINTERNA (2 PCS) APOIO PARA PISTOLA
54	48-R 421	TCEI SCREW 3x12 mm VIS TCEI 3x12 mm TCEI TORNILLO 3x12 mm PARAFUSO TCEI 3x12 mm
55	48-R 183	PVC SWIVEL CONNECTOR for FP15 CONDUIT CONNECTEUR EN PVC POUR TUYAU FP15 CONECTOR ESFÉRICO PVC para tubo FP15 CONEXÃO DA PISTOLA

Number	Code	Description
56	48-R 185	WAND NECK SLEEVE C/W WIRE TUBE ÉJECTEUR ET CÂBLE TUBERIA JET CON TUBO LUA COM MANGUEIRA
57	48-R 186	VITON O-RING 2106 26,7x1,78 JOINT TORIQUE VITON 2106 26,7x1,78 VITON O-RING 2106 26,7x1,78 O-RING 2106 26,7x1,78
58	48-R 333	WAND NECK SLEEVE MANCHON COURBÉ (pour applicateur) CUELLO DE LA PISTOLA APOIO DA TOCHA
59	48-R 334	AVG 14 WIRE WITH RING (LENGTH 4,8 m) FIL AVG 14 AVEC BAGUE (4,8 m) TUBO CON ANILLO AVG 14 (LONGITUD 4,8 m) CABO COM ANEL AVG 14 – 4,8 m
60	48-R 335	SHRINK TUBING GAINE THERMORÉTRACTABLE TUBO DE CONTACTACIÓN TUBO
61	48-R 191	SLEEVE MANCHON SOCKET LUA
62	54-B 003	DRIP GUARD RAMASSE-GOUTTES COPA DE PLÁSTICO PEQUEÑA PROTECTOR CONTRA ESCORRIMENTO
63	48-R 175	VITON O-RING 0160 16x1 mm JOINT TORIQUE VITON 0160 16x1 mm VITON O-RING 0160 16x1 mm O-RING 0160 16x1 mm
64	48-R 174	TUNGSTEN INSERT HOLDER SUPPORT POUR EMBOUT EN TUNGSTÈNE SOPORTE DE PUNTA AISLADA FIXAÇÃO DA PONTA DE TUNGSTÊNIO
65	48-R 113	VITON O-RING 3x1 mm JOINT TORIQUE VITON 3x1 mm VITON O-RING 3x1 mm O-RING 3x1 mm
66	48-S 530	STAINLESS STEEL SET SCREW 5x6 mm VIS DE PRESSION EN ACIER INOXYDABLE 5x6 mm TORNILLOS DE ACERO INOXIDABLE 5x6 mm PARAFUSO EM INOX 5x6 mm

Number	Code	Description
67	48-R 188	TIGHTENING SLEEVE MANCHON DE SERRAGE TERMINACIÓN TUBO DE CHORRO ACOPLAMENTO
68	48-R 203	COMPLETE VALVE VALVE VÁLVULA COMPLETA VÁLVULA DE RETENÇÃO COMPLETA
69	48-R 189	VITON O-RING 0186 18,6x2,4 JOINT TORIQUE VITON 0186 18,6x2,4 VITON O-RING 0186 18,6x2,4 O-RING 0186 18,6x2,4
70	48-R 339	CONNECTION for FP15 CONDUIT CONNEXION POUR CONDUIT FP15 CONEXIÓN para tubo FP15 CONECTOR DA MANGUEIRA FP15
71	48-R 340	COVER WITH HOLE Ø20 - external holes Ø4,25 COUVERT AVEC PERFORATIONS Ø20 - externe Ø4,25 CUBIERTA CON AGUJERO Ø20 – agujeros externos Ø4,25 CAPA
72	48-R 422	SWIVEL CONNECTION for FP 15 CONDUIT RACCORD PIVOTANT POUR CONDUIT FP 15 CONEXIÓN GIRATORIA para tubo FP15 CONECTOR GIRATÓRIO DA MANGUEIRA FP15
73	48-R 341	RUBBER SLEEVE Ø34 MANCHON EN CAOUTCHOUC Ø34 CUBIERTA DE HULE Ø34 LUA DE BORRACHA Ø34
74	48-R 342	COVER WITH HOLE Ø28 - external holes Ø4,25 COUVERT AVEC PERFORATIONS Ø28 - externe Ø4,25 CUBIERTA CON AGUJERO Ø28 – agujeros externos Ø4,25 CAPA
75	48-S 124	TCCE SCREW 4x30 mm VIS TCCE 4x30 mm TORNILLO TCCE 4x30 mm PARAFUSO TCCE 4x30 mm
76	48-R 343	COMPLETE TANK S103/S104 RÉSERVOIR S103/S104 TANQUE COMPLETO S103/S104 RESERVATÓRIO COMPLETO 103/104
77	48-R 206	FLUID FILTER Ø 6 mm FILTRE À LIQUIDE Ø 6 mm FILTRO MOPLÉN Ø 6 mm FILTRO Ø 6 mm

Number	Code	Description
78	48-R 344	RUBBER SLEEVE Ø38 MANCHON EN CAOUTCHOUC Ø38 CUBIERTA DE HULE Ø38 LUVA DE BORRACHA Ø38
79	48-R 197	O-RING 12x1 mm JOINT TORIQUE 12x1 mm O-RING 12x1 mm O-RING 12x1 mm
80	48-R 345	FLANGE TANK BRIDE (pour réservoir) TANQUE FLANGIA MANILHA
81	48-R 334 48-R 346	TANK 103/104/203/204 RÉSERVOIR103/104/203/204 TANQUE 103/104/203/204 RESERVATÓRIO 103/104/203/204
82	48-R 217	TANK CAP BOUCHON POUR RÉSERVOIR TAPA DEL TANQUE TAMPA DO RESERVATÓRIO
83	48-R 348	TANK 103/104/203/204 GASKET JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU RÉSERVOIR 103/104/203/204 TANQUE 103/104/203/204 TAPÓN VEDAÇÃO DO RESERVATÓRIO 103/104/203/204
84	48-S 125	SCREW VITE 5x8 mm VIS TBPH 5x8 mm TBPH VITE 5x8 mm PARAFUSO TBPH 5x8 mm
85	48-R 233	PUMP 120V POMPE 120V BOMBA 120V BOMBA 120V
86	48-R 234	PUMP 220V POMPE 220V BOMBA 220V BOMBA 220V
87	48-R 353	REVOLVING PUMP CONNECTOR CONNECTEUR PIVOTANT POUR RÉSERVOIR BOMBA DE CONEXIÓN GIRATORIA CONECTOR GIRATÓRIO DA BOMBA
88	48-R 324	PUMP CONNECTION for tube 2x4 mm CONNECTEUR POUR POMPE avec tuyau 2x4 mm CONEXIÓN DE BOMBA para tubo 2x4 mm CONECTOR DA BOMBA 2x4 mm

Number	Code	Description
89	48-R 194	SLEEVE MANCHON PEEK Ø4 CENTRIFUGADO Ø4 LUVÁ BI-PARTIDA Ø4
90	48-R 195	SLEEVE MANCHON PTFE Ø4 CENTRIFUGADORA PTFE Ø4 LUVÁ CÔNICA Ø4
91	48-R 310	VITON O-RING 2062 15,6x1,78 JOINT TORIQUE VITON 2062 15,6x1,78 VITON O-RING 2062 15,6x1,78 O-RING 2062 15,6x1,78
92	48-R 325	SWIVEL PUMP CONNECTOR CONNECTEUR PIVOTANT POUR POMPE BOMBA ROTATORIA ORIENTABLE CORPO DA BOMBA GIRATÓRIA
93	48-R 309	DUCKBILL CHECK VALVE CLAPET EN BEC DE CANARD VÁLVULA DUCKBILL CHAVE DE ACIONAMENTO
94	48-R 308	VALVE SEAT SIÈGE DE SOUPE VÁLVULA DE ASIENTO APOIO DA CHAVE DE ACIONAMENTO
95	48-R 316	FITTING for tube 4x6 mm RACCORD DE TUYAU 4x6 mm MONTAJE para tubo 4x6 mm FIXADOR DA MANGUEIRA 4x6 mm
96	48-R 171	NUT for tube 4x6 mm ÉCROU POUR TUYAU 4x6 mm TUERCA para tubo 4x6 mm PORCA PARA TUBO DA BOMBA DE SUÇÇÃO 4x6 mm

HEAD OFFICE

5977 Trans Canada Highway West
Pointe-Claire, Québec, H9R 1C1
Tel.: 514 630-2800
Fax: 514 630-2825

SIÈGE SOCIAL

5977, Transcanadienne Ouest
Pointe-Claire, Québec, H9R 1C1
Tél.: 514 630-2800
Télééc.: 514 630-2825

WALTER SURFACE TECHNOLOGIES USA

810 Day Hill Road
Windsor, CT, 06095
Phone: 860-298-1100
Fax: 860-298-1112

WALTER DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Boulevard La Carreta No. 835
Parque Industrial
Belenes Norte, CP 45145 Zapopan
Jalisco, México
Tel.: (33) 11 99 15 15
Fax: (33) 11 99 51 19 y
Fax Sin Costo: 01 (800) 087 5119

WALTER INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.

Rua Marco Giannini, 426
Jd. Gilda Maria
CEP. 05550-000
São Paulo – SP
Tel.: (11) 3783-9500
Fax: (11) 3783-9501

www.walter.com
www.surfox.com